

WINDOW FILM

RUITENFOLIE • FILM POUR VITRES • FENSTERFOLIE • PELICULA SOLAR

FITTING INSTRUCTIONS

1. Clean the window thoroughly.
 2. Wipe the window with a sponge on which some water has been dipped.
 3. Use knife or scissors to cut the sunfilm in the right size.
 4. Peel off the film liner.
 5. Adhere the bright side of the sunfilm directly to the glass (inside).
 6. Push all the water and air bubbles towards the edge of the window, and blot away using a squeegee, and create a smooth surface.
- Application not only in car, boat, truck or caravan, but also in your home.

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Maak de ruit goed schoon.
 2. De ruit bevochtigen met een spons.
 3. Knip of snijd op maat met schaar of mesje.
 4. Verwijder de transparante beschermfolie.
 5. Druk de zonnefilm met de blinkende kant tegen de binnenzijde van de ruit.
 6. Het vocht en de luchtballen die zich tussen venster en folie bevinden naar de buitenzijde strijken.
- Niet alleen voor auto, boot, vrachtwagen en caravan, maar ook voor in huis.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. Nettoyer soigneusement la vitre.
 2. Essuyer la vitre avec une éponge légèrement imbibée.
 3. Utiliser un couteau ou des ciseaux afin de découper le film à la bonne dimension.
 4. Retirer la pellicule de protection du film.
 5. Coller la partie brillante du film directement sur la vitre (côté intérieur).
 6. Repousser les résidus d'eau et les bulles d'air vers les extrémités et sécher avec une raclette pour obtenir une surface totalement lisse.
- Adapté pour la voiture, le bateau, le camion ou la caravane mais aussi à l'usage domestique.

MONTAGEANLEITUNG

1. Scheibe richtig saubermachen.
 2. Scheibe mit einem Schwamm leicht befeuchten.
 3. mit Messer oder Schere die Folie abschneiden.
 4. die Schutzfolie entfernen.
 5. Folie mit der glänzenden Seite gegen die Innenseite der Scheibe kleben.
 6. Folie glattstreichen bis alle Luftblasen und Feucht entfernt sind.
- Verwendbar nicht nur im Auto, Boot, oder Wohnwagen, aber auch im Haus.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Limpiar bien el parabrisas.
 2. Humedecer el cristal con una esponja.
 3. Cortar o ceñir a medida con tijeras o cuchilla.
 4. Retire la película protectora.
 5. Aplicar la película poniendo el lado brillante contra el lado interior del parabrisas.
 6. Peinar hacia los extremos las burbujas que persistan entre el parabrisas y la película.
- Se puede aplicar en vehículos, embarcaciones, camiones o caravanas, pero también en su casa.

200X76CM